72
L. IV. 1.

Ն. 5039 — 1902 ՅՈՒՆՎԱՐ 1 ՄԱԼԸ — 1549 ՇԵՎՎԱԼ 4 — ՕՆ ՍԷՔԻԶԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՌԱ

ՋԵՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՌԱ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتياز: جيوه‌لكيان — եիվմի կԱՋԷԹԱ — (جريدهٔ شرقيه) (١٢٩٣ سنه‌سنده تأسيس اولنمشدر)

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլբդ	6 այլբդ	3 այլբդ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիէյէ 20 ղշ. տան

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

Վեցեմի, Յունի վէ Յիւլեմի սահիքէ	ղշ. 5
Կիւնեմի սահիքէ սաթըրը	» 3

Իտարէխանէսի Սթանպոլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 ձիվէլէկեան մախսասասընտա տըր։ Քեազիթէի մէվատտ հադգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատտը նաֆիայա տաիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ։

1902
ԵԷՆԻ ՍԷՆԷ ԽԱՅՐԸ ՕԼՍՈՒՆ

Եկրմինեմի սարը իւչինճիւ սէնէ-սինին հիւլուլի միւնասէպէթիյլէ՝ ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ՝ քէնտի պիւ-ճիւմիէ միւհիթէրէմ ապօնէլէրինէ վէ գարիւոնընա խայրը, մէսուտ պիր սէնէ թէմէննի, վէ Սալը ճէսիտի օնլարա թէպրիք իտէր։

Ռուպ ասրտան պէրի տէվամ իտէն միւնասէպաթ՝ ՃԷՐԻՏԷ իտարէսիյլէ՝ քէնտի միւհիթէրէմ միւշիթէրիլերի ա-բասընտա օ գատար սամիի պիր իր-թիպաթ հաբլ էյլէմիշ տիր քի՝ պու թէմէննիյաթըմըզ՝ նազարըմըզդա՝ պիր ֆամիլեա ազասը միյանընտա վուգու պուլան թէմէննիյաթտան ֆարգը տէյիլ տիր. ֆիլհադիգա՝ «ՃԷՐԻՏԷ» հէյէթի իլէ՝ միւհիթէրէմ միւշիթէրիլերի՝ —արալարընտա ռուպ ասրտան պէրի հէր կիւն ճէրէյան իտէն միւնասէպաթ սէպէպլիյլէ— մանէվի պիր արիէ հիւքմինի ալ-մըշար տըր քի՝ պունտա ֆիքրին վէ հըսսիյաթըն բէք պէօյիւք պիր մէվ-գէսը վար տըր,

ՃԷՐԻՏԷ՝ եէվմը թէէսսիւսինտէն պէրի՝ սէնէտէն սէնէյէ՝ թէճրիւպէ-նին կէօսթէրտիկի տէգայիզէ կէօրէ քէնտի թէչքիլաթ վէ միւնտէրիճա-թընտա եէնի թէրագգիլար հասըլ իթմէկէ, վէ գարիւոնը քիրամընա իպրաղ էյլէտիկի խըստէթին տաի-րէսինի միւճքին օլտուղը գատար թէվսի էյլէմէկէ չալըշմըշ տըր։

Միւհիթէրէմ միւշիթէրիլերիմիզ՝ հէ-ման ումումիյէթէյէ՝ միլլէթին թիւճ-ճար, սանասաթքեար, ԻՇ ՍԱՀԻՊԻ վէ ԱՒԼԷ ԲԷՏԷՐԻ գըսմընտան օր-տուգլարը ճիհէթէլէ, ՃԷՐԻՏԷ՝ էօթէ-տէն պէրի՝ պիր ԻՇ ԱՏԱՄԼԱՐԸ ԿԱ-ՋԷԹԱՍԸ, վէ ՖԱՄԻԼԵԱ ՏԱԻՐԷ-ԼԷՐԻՆԷ ՊԻԼԱ ԹԷՐԷՏՏԻՏ ԻՏԹԱԼ ԻՏԻԼԷՊԻԼԻՐ ՊԻՐ ԿԱՋԷԹԱ օլմուշ տըր։

Պու իթիպարլա՝ ՃԷՐԻՏԷՆԻՆ չիմ-տիքի թէչքիլաթը պիր գաթ տահա թագվիյէ, վէ զայրէթլի իշ ատամ-լարը իլէ, ֆամիլեա թէչքիլաթընը սաֆիյէթինի մուհաֆազա իտէն ա-լէլէրինի տահա զիյատէ մէմնուն էյ-լէմէկէ զայրէթ իտիլէճէք տիր։

Իշ ատամլարը իչիւն է՝ ն մէհիմիմ շէյլէրտէն պիրի՝ ՍԻՒՐԱԹԼԱ հավա-տիս ամմադ, վէ պատրգլարը հավա-տիսին տօղրուլըղընա էմին օլապիլ-մէք տիր։ Պու իթիպարլա ՃԷՐԻՏԷ՝ զաթէն Ցէրասատէթ մանթուանթը մկյանընտա միւմթազ պիր մէվգը թուլմագտա տըր. տիւնեա իշղէ-րինտէ՝ հէր կիւն պիր կազէթայը տէյիլ, պիր գաշ եիւզ ճիլտ տօ-տուրճագ գատար պիզէ վուգուաթ զուհուր էյլէր։ օ վուգուաթ միյանընտա էն միւհիմմէրինի, պիլինմէսի էն ելզէմ օլանլարընը պիլինթիխապ օ-գույանլարընն էնգարը միւթալէասընա թագտիմ իթմէքտէ պիր հիւնէր վար տըր. ռուպ ասրըզգ պիր թէճրիպպէ պայէսինտէ պու խուսուստա չալսսի պիր մէլէք բէյտա իթմիշ օլմազ գանընընա պուլընըյօրզգ։ Էն ԹԱՋԷ վէ Էն ՏՕՂՐՈՒ հավատիսլէրի օգու-մագ խոթէյէնլէր զաթէն ՃԷՐԻՏԷյէ իպրաղը բաղպէթ իտիյօրլար. կազէ-թամըզդն պու չանընը մուհաֆազա իթմէք վէ օնը պիր գաթ տահա թագվիյէ էյլէմէք իչիւն հիչ պիր զայրէթի տիրիղ իթմէյէճէյիզ։

Ֆագաթ վուգուաթըն եալընըզ հիքմէյէսի քիֆայէթի իթմէզ. օնլա-րըն իյզահը տա լազըմ կէլմէ քտէ տիր։ ՃԷՐԻՏԷ՝ «բօյիթիգա, թիճա-բէթ, սէնայի, ֆէնընը ուէրվէթ, ախ-լէպդ, թըպպ, իլում վէ ֆիլնուն» հագգընտա նէչը իթտիկի ՊԷՆՏԸ ՄԱԽՍՈՒՍլար իլէ իշթէ պու վազի-ֆէյի տէ էյֆա իթմէքտէ տիր։ Բօ-յիթիգա պէնտէրիմիզին իէյլաթա-սան արի, վէ վուգուաթ ու հագի-գաթա մուվաֆգը օլմասը, «թիճա-բէթ, սէնայի, վէ իլում ու ֆիլ-նուն» հագգընտա նէչը էյլէտիկիմիզ մէգալէլերին՝ գարիւոնընն վուգուֆը-նընն արթմասընա, վէ օնլարը էն սօն թէբրագգըյաթտան խապէրտար էյ-լէմէկէ խըստէթ էյլէմէսի, էլհասըլ ՃԷՐԻՏԷՆԻՆ միւնտէրիճաթը օգույա-նը տայմա «կէրիտէ գարմամըշ»(եա-նի «եաշատըզը կիւնիւն ատամը»հա-լինտէ) պուլընըրմասը էն զիյատէ իլթիզամ իթտիկիմիզ մէվատտան տըր։ Պէնտը մախսուսլարըմըզընը պու-չան ու խասսէսինի մուհաֆազա իչիւն տախի հիչ պիր զայրէթ տիրիղ օլընմայաճագ տըր։

ՃԷՐԻՏԷՆԻՆ է՝ն միհիմմ գըսմընտան պիրի ԱԶԳԱՑԻՆ գըսմը տըր։ Միւնտէրիճաթընն սիւրաթ վէ մէվ-սուգըյէթի սայէսինտէ պիլիասասա թագտիր իտիլմէքտէ օլան պու գըս-մա պիր գաթ տահա վիւսաթ վէ-բիլմէսի մուգաբրէր տիր։

ՐՕՄԱՆԼարըմըզ —քի հիւսնի ինթիխապլարը սայէսինտէ քէմալը մէ-բագլա օգունը յօրլար— քէմաֆիիւս-սապրգ պիրինճի տէրէճէտտ չէօ-րէթ դաղանմըշ մուհարբիրլերին է-սէրլէրինտէն ինթիխապ օլունաճագ տըր։ Օնլարըն թէրճէմէսինտէքի լէ-թաֆէյէթ պիլիասասա իթինա իտիլէ-ճէք տիր։

Պիր միւտտէթտէն պէրի՝ ՃԷՐԻՏԷ-յէ պիր «լէթայիֆ» գըսմը իլավ իթտի-ք քի՝ գարիւոնը քիրամըմըզընը սուրէթը մախսուսէտ մէմնունիյէ-թինի մուճիպ օլտուղընը կէօրիւյօ-ըզգ։ Պու գըսմը սա մուհաֆազա վէ պիր գաթ տահա թէվսի էյլէյէճէ-յիզ։

Իշթէ եէնի սէնէյէ պու ԲՐՕԿՐԱՄ իլէ պաչամագտայըզ։ ՏԱՑՄԱ ՏԱՀԱ ՄԻԻԲԻՄՄԷԼ ՊԻՐ ՀԱԼԷ ՎԱՍԼԸ ՕԼՄԱԳԼԸՂԱ ՁԱԼԸԵՄԱԳ՝ ֆաալիյէ-թիմիզին մէպտէ վէ էսասը հիւքմին-տէ տիր։ Պու մէսելէքիմիզտէն գա-թան այրընմայաճաղըզ։

Եէնի սէնէյէ միւհիթէրէմ օգույան-լարըմըզդա թէքրար ալէթթէքրար թէպրիք, վէ բէք չօգ սէնէլէր տա-հա հեր իբի թարաֆէն պուսըֆաթ-լա (եանի պիզ կազէթաճը, օնլար տա միւհիթէրէմ գարիւոնընմըզդ օլարագ) եէքտիկէրիմիզի սէլամայապիմէմի-զի թէմէննի էյլէրիզ։

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐ ՆՈՐ ՏԱՐԻ ԵՒ ԲԱՐԻ ԿԱՂԱՆԴ

ԿԻՒՆԼԻՒԹ ՀԱՎԱՏԻՍ

Իրան Շահը Մուզաֆֆէրէտտին Շահ հազրէթլէրինն՝ Ինկիլթէրա գրալը Եէ-տինճի էտուարտն թամ թագզնմարէա-մինտէ հազը պուլընանաճաղընը Լօնտրա-տան վարիա օլան պիր թէլէկրաֆ խա-պէր վէրիյօր։

Ֆրանսա ըէիսը վիւքէլասը Մ. Վալ-տէք-Ռուսսոնը նումէրը՝ ճիւմուրի կա-զէթալարըն հիւսնի թավիպինէ մաղ-հար օլմուշ տըր։ Ըէիսը միւշարէլէհ մէղքիւր նումէրտա Ֆրանսանըն միսլի ֆրդա թարաֆտարանընը (նատիօնա-լիսթ) թայիպ ու թէզելիֆ խէրէք, միւսթադպէլ հագգընտա քէմալը էմի-յէթի օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր։

Սբանիա թարաֆընտան եագգընտա պիր խթիզրազը խարիճի ադտ օլունա-ճագ տըր։

Ալէմանիանընն եէնա չէհրինտէ հէյտ նամ թալեպէյի տուէլլատա դաթլ իթ-միշ օլան միւլազիմ Թիէմ՝ ասքէրի մահքէմէ թարաֆընտան իքի սէնէ վէ 3 այ միւտտէթլէ գալեպէնտիկէ մահքիւմ օլմուշ տըր։

Ինկիլթէրանընն միւսթէմլիքաթ ու-մուրը նազրը Մ. Զէմպըրլէյն՝ նումէրգ ճէտիսինտէ Ինկիլիզ միւսթէմլիքաթը-նընն ռիզա վէ մուվաֆագաթընը թահ-սիլ իթմէքտէքիլին Պօէրլէրլէ ագաը միւ-սալէհա իթմէքլիկին իմքանը օլմասը-ղընը, վէ Ինկիլիզ իմբէրաթօրլըղընընն իթթիհաա ու իթթիֆագընը թագվիյէ իթմէքիւզրէ մուհարէպէյէ տէվամ իթ-մէք լազըմ կէլտիկինի պէյան իթ-միշ տիր։

* * *

Ինկիլթէրատան 32 զապիթ վէ 2000 նէֆէր պու բէնճէնպիհ կիւնիւ Թրանս-վալա հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

Բէլթէրպուրկտաքի ֆիւնուն ադա-տէմիասը՝ Իթալիա գրալը Վիգթոր Էմ-մանուէլ իլէ Շուէտ-Նօրվէկիա վէլիի-ահտընը վէ Մ. Զէնովիէվի վէ Սօֆեա բրօֆէսէօրլէրինտէն Մ. Լուպամիտի քէնտիսինէ ֆախրի ադա նասպ իթ-միշ տիր։

Ինկիլթէրա խարճիյէ նէզարէթի թա-րաֆընտան բէսմէն իլան օլունընընա կէօրէ, Ամէրիգատա Զիլի վէ Արժան-թին ճիւմուրիյէթլերի արասընտա թա-հատուս իտէն հուտուտ իսթիլաֆընընն Ինկիլիզ հաքէմ հէյէթի թարաֆընտան վուգու պուլան թէքլիֆ իւզերինէ իս-թիլաֆը մէղքիւրընն պիր ան էվվէլ հալ-ու թէվվիկսի իչիւն Սըր Թօմաս Հօլ-տիչ հագընտա պիր գաշ ըէֆիգէլերիյէ պէրապէր ՃԷՆՈՒԱՊ Ամէրիգայա ազի-մէթ իտէրէք, մէսելէյի մահալինտէ թէտգիգ իտէճէք տիր։

Ինկիլթէրա բօսթա նազրը լօրտ Լընս-տընտէրլ՝ Զէմբրատա խուսուսի պիր իճթիմատա պիր նումէրգ խյրատ իտէրէք, Պօէրլէրէ խթիգալիյէթ վէրմէնին իմ-քանը օլմասընընը, վէ Ինկիլիզ ասա-քիրինին ախիրէն տիւշար օլտուղը իհ-թիմալաթը՝ Պօէրլէրին սոն զայրէթի էսէրի օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր։ Լօրտ Լընսընտէրլ՝ Զէմբրրիտատէ լօրտ Բօզպէրինին խյրատ իթտիկի նումէրգը մուախէզէ վէ թէնգիտ իթմիշ, վէ միւ-շարէլէյհ լօրտըն պիրպիրինէ մուխալիֆ սէօզլեր սէօյլէտիկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՒԷ

Մուսուլտա մուդիմ Շէյխ Մէհմէտ Նուրի էֆ. թօրունլարընտան Մէհմէտ Նուր վէ Նուր Մէհմէտ էֆ.լեր վէ Ալի բաշա իլէ պիրատէր վէ պիրա-տերզատէլերի աֆվը Սէնիյէյէ մաղ-հար օլտըդյարընտան, արզը թէչէք-քիւրի հավի Մապէյնը Հիմայուն պաշ քիթապէթինէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իթմիշլեր տիր։

—Պիր միւտտէթտէն պէրու Մու-սուլ հապսխանէսինտէ մէվգուֆ պու-լունան Զիպարը Իշշը աֆվը ալիյէ մաղհար օլմուշ տըր։

—Պայազիտ ոսմանճաղը ճիվարընտա հուտուտա մուհաֆըզընընտա պուլը-նան բիյատէ 23ինճի պայրն իքինճի թագուրը պա իրատէի Սէնիյէ թէպ-տիլէն էրզրումա կիթմիշ տիր։

—Իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթ-մէքսիզին քէնտիլիքլերինտէն էճնէ-պի խըստէթինէ կիրէն քէսան՝ էկեր տէվլէթը Ալիյէնին սրֆաթը բէսմի-յէսինի հաղ մէմուր վէ մաագուլ մէմուրլարտան խէլեր՝ հագդարընը-տա թարտ մուամէլէսի իճրասը, վէ էկեր միւթեգաւուտլերտէն խէլեր՝ մաաչարընը գաթը լազըմ կէլէճէ-կի՝ վուգու պուլան սիւվալա ճէվա-պէն խարիճիյէ նէզարէթինտէն իշար օլունմըշ տըր։

—Աչար փարիսաթընա տա թէճ-հիպաթը ասքէրիյէ թէրթիպի օլա-բաղ զամմ օլունան 100տէ 6 տախլ օլու�՝ հալտէ միւլթէզիմիէրին չիֆթիճիլերտէն 7 քիլէ, 9 շինիք, 1 էօչէք, 7 գութու, 6½ զարֆտան պիր քիլէ ամմալարը իչճապ իտուպ, ֆագաթ էհալի պէօյլէ քիւսուրը հիսապա ագը էրտիրէմէտիքլերինտէն միւթեզարրուր օլաճաղլարը ճի-հէթլէ, չիֆթճիլերին անկայապիլէ-ճէքլերի սատէ պիր ուսուլ իթթի-խազը տիւչինիւլմիշ իսէ տէ, պու սէնէ պէօյլէճէ տէվամ օլունըպ կէ-լէճէք սէնէստէն իթիպարէն պաչդա պիր ուսուլ իթթիխազը գարարլաշ-մըշ տըր։

—Վան վիլայէթինտէ Մոկս գա-զասը մալ միւտիրի Ասպտիւր Բահման էֆ.՝ այլբդ ճէտվէլլերի վագթընտա կէօնտէրմէմէսինտէն վէ պազը աճէ-լէ մատտելեր հագդընտա վուգու պուլան իչարաթը իճրա իթմէմէքլէ պէրապէր թահսիլաթ խուսուսընտա գայտսըզդ իթմէսինտէն տօլայը աղ իտիրմիշ տիր։

—Պիզա գազասընտա զելզելէ վու-գու պուլան քէօյլերտէ խասարտիտէ օլան միհթաճլին էպնիյէսինին 275 խանէտէ 817 նումիրս օլուպ, միհ-թաճը մուավէնէթ օլան իշզու միհ-թաճլին խանէլերինին թամիր վէ իսլահը 43,439 ղշ. խանէի նագտի-յէյ միւթեվագդրի օլտըղը անլաշըլ-մըշ տըր։ Շու հալտէ կէօնտէրիլէն 9,000 ղշ.տան պաշգա, տահա 33,841 ղշ. խանէյէ իհթիյաճ պուլընտըղը՝ մահալինտէն պիլտիրիլիյօր։

—Եագընտա պիր Ինկիլիզ ֆիլօսը Սէլանիկի զիյարէթ իտուպ, մուախ-խերէն Իզմիր վէ ճէզաիրը Պահրը Սէֆիտին պաչըճա լիմանլարընը զի-յարէթ իտէճէք տիր։ Ֆիլօնըն գօ-մանտանը գօմոտոր Գրոս տըր։

—Թէչրիֆաթիի Տիվանը Հիմա-յուն Ֆէրրուխ էֆ.՝ ալթը այսան պէրու տիւչար օլտուղը խասթալդ-տան միւթէէսսիրէն տիւն կէճէ Սթանպօլտա քեաին գօնընընտա վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Պուլկարիսթան բրէնսի բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Պուլկար էկզարքընն իսմ կիւնիւ միւնասէպէթիյլէ պիր թէլէկրաֆ կէօնտէրմիշ պիր։

—Երուսաղէմտէ Ս. Յարութիւն Տաճարընտա կէչէն Զատիկտէ Օրթօ-տօքս վէ Դաթօլիք քիլիսէլերի ա-բասընտա պուլընան ավլուտա, մէղ-քիւր իքի քիլիսէ խասէմէլերի պէյ-նինտէ վուգու պուլան եէհէմմիյէթ-սիզ պիր միւնազաա իւզերինէ զու-հուր իտէն ինթիրաֆ՝ միւթեսարրըֆ վէ մէմուրին հազարաթընընն թէ-վասսութը սայէսինտէ հալ ու ֆալ իտիրմիշ տիր։ Ինթիրաֆընն շու սու-բէթլէ թէսվիյէբէզիյը օլմասընտան տօլայը զիքր օլունան հեր իքի քի-լիսէյինին բուհանի բէիլերի՝ հիւքիւ-մէթ գօնընընա կիտէրէք, միւթէ-սարրըֆ հազրէթլերինէ արզը թէ-շէքքիւրաթ էյլէմիշլեր տիր։

—Երզրում վիլայէթինտէ Ալաչկերտ գազասը նախպի վէ պիտայէթ մահ-քէմէսի ըէիսի Պէքիր Սըտգի էֆ.՝ մուղայիրը դանուն հարէքէթընը-տան տօլայը թահսիր մուհաքէմէյէ պընմըշ տըր։

—Բում Բաթրիգի էֆ. հազրէթլէ-րի՝ էվվէլքի կիւն Եունան վէ Սըրպ սէֆիրլերինի զիյարէթ իթմիշ տիր։

—Մուսուլան եաղըլարընընա կէօ-րէ, եօլ քէսէքէք ֆէշիպ տէօնէնլերի ասյան պիր թագըմ հայտուտարը՝ Պաաշգա տաղընտա պիր քէրվանը սօյմագտա իքէն, խարիճը չէհրտէ տօյաչան տէվրիյէ գօլու թարաֆը-տան տերտէսթլերինէ թէչէպպիս ի-տիլիպ, պիրմուդապէղէ իքիսի մէճ-ղուհէն վէ տիկէր 7սի սալիմէն տեր-տէսթի օլընմըշլար տըր։

—Բատօս ատասընտա իքի այ էվ-վէլ կէնճ պիր գարը գամա իլէ գօ-ճաընը թէլէֆ իթտիկինտէն պէրու-իքի այ կէչմիշ իքէն, եէնիտէն տէհ-շէթլի պիր ճինայէթ վուգու պուլ-մուշ տըր։ Բատօս քէօյիւնտէն պի-րի՝ պերատէրզատէի թարաֆընտան ինսանֆսըզ սուրէթտէ գաթլ օլունմըշ տըր։ Պիչարէ ատամ պիր ճիվար քէօյէ կիթտիկի սըրատա թիւֆէնք-լէ գաթլ օլունըպ թէլէֆ իտիրմիշ գաթիլ հապս օլունմըշ օլուպ, քէն-տիսինի կէօրէնլերէ՝ «չօգ չօգ 10 սէնէ հապս իտէճէք-լէր պէնի, դայտիթմէմ» տէմիշտիր։ Ճինայէթին սէպէպի ախալը ինթիգամ տըր. զիրա մագթուլ պիր գաշ տէֆալար քէնտի պիրատէրզա-տէսինէ՝ քէսաղրտ օյունընը գահվէ-խանէսինտէ մէն իթմէսինի թավսի-յէ էյլէմիշ տիր։

—Բարիզտէ նէչը օլուն «Ֆրօնտ» կազէթասը՝ Լիօն իբէք ֆապրիգա-լարընընն մէմալիքը շարդիյէտէքի մուամէլէլերինէ տտիր պէրվէճճը աթի պազը մալիմաթ վերիյօր.

«Պէյրութտա 1900 սէնէսի զար-ֆընտա իբէք իւզերինէ 1,750,000 ֆրանգլըգ մուամէլէ օլուպ, պունըն 3 ըուպը Լիօն ֆապրիգալարընընա ա-յիտ տիր։ Ալէմանիա 300,000, վէ Ի-թալիա 250,000 ֆրանգլըգ իբէք գումաշը խոխալ իթմիշլեր տիր։ Էյլ ճինս գումաշլարընն մէթրօսը 3 իլէ 7 ֆրանգ արասընտա տըր։

«Պունլար Ֆրանսատան խոխալ ի-տիմէքլէ պէրապէր, Իթալիա էբէ-յիճճ իբէք վէ գումինի գումաշ իտ-խալ իթմէքտէ տիր։ Սաթէնլեր Ֆը-րանսատան, բիւչլեր Զուիցերիատան գատիֆելեր Ֆրանսա վէ Ալէմանիա-տան խոխալ օլընըյօր։ Սըրմա վէ գլապտան իշլերինտէ Ալէմանիա էն պաչտա տըր։

«Ֆանթէյա Ինկիլթէրա, Զուիցցէ-րիա վէ Ալէմանիա թարաֆընտան խոխալ իտիրմէքտէ տիր։ Էտիրնէյտէ էն զիյատէ սարֆ օլունան իբէք գումաշլար Լիօն ֆապրիգալարընտան չըգրյօր։ Մէյանիքտէ 1900 սէնէսի խոխալաթը 550000 ֆր.ա պալիզ օլ-մագտա, սըրմա վէ գլապտան իշլերի 115,000 ֆր. թումթմագտա տըր։»

ԱԶԳԱՑԻՆ

Պու ասպահ Եըլպաշը միւնասէպէ-թիյլէ Մայր Եկեղեցիտէ վուգու պու-լան այինը բուհանիտէ Բաթրիգ Սըր-բազան հազրէթլերի հաղը պուլու-նըպ պիր Քարոզ սէօյլէմիշ տիր։ Քիլ-լիսէ այինինտէն սոնրա Մայր Եկե-ղեցի բարալարը, Դպրաց Դասը վէ Թաղ. Խորհուրդը՝ Բաթրիգը միւշա-րէյէյին նէզտինէ կիտիպ, Եըլպաշը թէպրիքլերինի իյֆա իթմիշլեր, վէ պաաէհու Երուսաղէմտատնա կիտիպ Կիլիկիա Կաթողիկոսըղընա ինթիխապ օլունըպ էլեէվմ Երուսաղէմին Ցէր-սասատէթ վէքիլէթինի իյֆա իտէն Երէցեան Տ. Դէորգ Սըրբազանա տա-խի բէսմը թէպրիք իյֆա իթմիշլեր տիր։ Դեր. Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկ. վէ ճիվար սէմիլեր Թաղ. Խորհուրդ-լարը վէ բարալարը՝ քէնտի Քարո-զիչլերի իլէ պու կիւն կէրէք Բաթ-րիգ Սըրբազանը վէ կէրէք Երէցեան Սրբազանը զիյարէթլէ բէսմը թէպ-րիքի իյֆա իթմիշլեր տիր։

Դումբարու տըշարընը Թաղ. Խոր-հուրդը տաղընըզ պիր հալտէ պու-ընտըզընան, Աստենապետի տախի-խթիֆասընը Բաթրիգ Սըրբազան հազրէթլերինէ կէօնտէրմիշ տիր։ Շիմտիքի հալտէ Թաղ. Խորհուրդ-ազալըզընտա եալընըզ իքի քիչի գարմիշ տըր։

Պու ասպահ Սամաթեատաքի միւ-ղի մէքթէպլեր վէ Մանկապարտէզ թալէպէլերի՝ Նունեան վէ Վար-դուհեան գրզրար մէքթէպլինտէ թօր-լանըպ, Եըլ-Պաշը միւնասէպէթիյլէ պիր զիյաֆէթ թէրթիպ իթմիշլեր վէ մատհիյէի հազրէթը Բատիշահի-ի միւթեզամմին երդլեր օգումըշ տըր։ Հէյէթը բուհանիյէ տախի իշ-պու զիյաֆէտտէ հազրը պուլընմըշլար տըր։ Պու միւնասէպէթլէ մէքթէպ միւտիրի Սուրեան էֆ. մէքթէպլին ահվալինէ տախը պաղը իյզահաթ վերմիշ, վէ Թաղ. Խորհուրդ Ատե-նապետի Լեւոն էֆ. Սաաթճեան թալէպէլերին սայ ու զայրէթինի թէչվիգ իտէր պիր նումէգ իյրատ իթմիշ, վէ զիյաֆէթ խիթամ վերիլ-միշ տիր։

Էնգարէ Առաջն. Տեղապահը Ներկա-բարեան Տ. Պեարոս վարդապետ՝ Բաթ-րիգխանէյէ պիր թահրիրաթ իրսալ ի-տէրէք, Առաջնորդ ինթիխապը մուա-մէլէսի հագգընտա պազը մալիմաթ թէպլիղ իթմիշ տիր։ Հալ պու քի մէղ-քիւր թահրիրաթ եէրինէ չիմտիյէ գա-տար ինթիխապ բաբորթօսընընն Բաթ-րիգխանէյէ վիրուտ իթմէսի լազըմ կէ-լիր իտի։ Մէամուտթա կէօրէ, ինթի-խապը մէղքիւրտէն խօշնուտ օլմայան պիր իքի քիչի՝ միւմքին օլտուղը թագ-տիրտէ մէղքիւր բաբորթօնընն կէօնտէ-րիլմէսինէ չալըշըյօրլար իմիշ։ Նէ չա-րէ քի պէօյլէ պիր մուամէլէնին մուա-ճիպը մէսուլէյէթ օլտուղը տերքեար օլմազլա, Տ. Պեարոս վարդապետ պիր ան էվվէլ մէղքիւր բաբորթօնը Բաթ-րիգխանէյէ կէօնտերմէյէ մէճբուր տըր։

Երզրում զելզելէզատէկեանընա խանէ թօրլամագ իւզրէ վալիի վիլայէթ հազրէթլերինին թահթը ըիյասէթինտէ միւթէէքքիլ գօմիսիոնը մահալլի չիմ-տիյէ գատար 2358 Օսմ. լիրասը իլէ 45 ղշ. ճէմ իթմիշ տիր։

Աֆէթգէտէկեանը մուամիլէյիմէ լա-անէթէն Օնիկ Հ. Քիւչիւքեան, Վահէ Լ. Սէմէրճեան, Սինէ Հ. Քիւչիւքեան վէ Ե. Տուտեան էֆ.լեր 10ար ղրուշ-տան 40 ղրուշ «Սուրհանդակ» կազէ-թամըզդա կէօնտերմիշ օլտուղլարընընան, մէպլաղը մէղքուր Բաթրիգ Սըրբազան հազրէթլերինէ թէշէքքիր օլունմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 13 յունվար.—Վիւքէլա թա-րաֆտարը օլան կազէթալար՝ պէնտէրը նէչը իտէրէք Մ. Զէմպըրլէյնի մէտհ ու սէնա խոխյօրլար։ Ալէմանիա պաշ վէ-քիլի Մ. Պիւլօվնն թաարրուղաթը վա-գբաբը՝ Մ. Զէմպըրլէյնէ էհալինին թէ-վէճճիհ վէ մուհապպէթինի գազան-տըրմըշ տըր։

Ճէնուպի Աֆրիգա մատէն բիացասը բէք գուվվէթլի օլտուղընտան, էհա-մըն չօղը բէք եիւքսէք ֆիյաթտա դա-բանմըշ տըր։

Ամէրիգատա Բարակուէյ ճիւմուրի-յէթինտէ քահին Ասսմբսիօն չէհրինտէն վարիա օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ճիւմուրիյէթը մէղքիւրէտէքի թէլաշ ու հէյէճան խիթամ պուլմուշ, վէ Մ. Գար-պալը՝ բիյասէթի տէրէճէսէ իթմիշ տիր։

Գէօլօնտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բանամա միւթէսարրըֆը «Լան-թարօ» նամ Իթալիան վաբորընը զապթ ու միւսատէրէ իթմիշ տիր։

Պերլին 13 յունվ.—Բրուսիանըն Լանտ-թակ մէճլիսինտէ պաշ վէքիլ Մ. տր Պիւլօվ՝ իտարէի քէլամ իտէրէք, Լէ-հիսթան նիւմայիշլերինին միւպալէղալը կէօսթէրիլմիշ օլտուղընը վէ հիւքիւմ-թին հեր թարաֆտա Աֆրիկան միլլիյէ-թինի մուհաֆազա իտէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

ԱՄԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾ

(Վրդ.)

Գիրքը ամանակ մը գրեցի։ Գրքոյս մեջ ամանակ մը գրեցի։ Գրքոյս մեջ ամանակ մը գրեցի։ Գրքոյս մեջ

հարէպէլերէ պօրճու օլուղընան ասլայը թաւադիպ էյլէյէճէկի մէս-լէքին հարպճույանէ օլաճաղը պուն-ան 20 սէնէ եվվէլինէ գատար հէր քէսճէ զանն օլընմագտա իսի. պու չիւպհէ վէ թէրէտտիւա Ալէքսանիա իչիւն զայէթ թէհլիքէլի իսի, չիւն-քի տիւշմանլարըմըզ օ զէման շէօյլէ գէյաս իսիյօրլար իսի.

«Միւնասիպ պիր զէմանտա Ալէ-մանիայա հիւճում իթմէկսէք՝ քէն-տիմիզի թէհլիքէյէ աթմըշ օլուրզ, եանի Ալէմանիանըն քէնտիսի իչիւն միւնասիպ օլան պիր թարղտա պի-ղէ հիւճում էյլէմէսինի գօրայլաթ-մըշ օլուրզ»։ Հալ պու.քի, պու կիւն արթըգ պու շէ.քք ու չիւպհէյէ համո օլուն մահալ գալմամըշ տըր։

Շու սօն զէմանտտա իլանը հալպ իթմէ.ք իչիւն միւնասիպ վաղտալար պաշ կէօսթէրտի. պիւնէհալէյհ պու կիւն կէրէ.ք Ալէմանիանըն մէպէ.քի վէ կէրէ.ք իմբէրաթօրըն էք.քէար ու-ամալը սուլհբէրվէրանէլէրի հադ-դընտա շէ.ք.ք ու չիւպհէ ըվհար իսի-լէճէ.ք օլուրսա, պունլարը կէչմիշ վէ չիմտի.քի վաղտալարլա ըէտտ ու ճէրհ իթմէ.ք հիչ պիր շէյ տէյլտիլտր։ Պիզիմ բօլթիգամըզը թաւադիպ իսէն հէր քէս սօն տէրէճէ սուլհ-բէրվէր օլտուղմըզը թաւտիդ իսէր։ Պու կիւն հէր տէվլէթին պէպլէտիկի բօլթիգա ճարզուլարը՝ Ալէմանիա հուտուտընտան բէ.ք ուզաղ մէվզը-լարտա ճէվէլան իթմէ.քտէ տիր։ Իթ-թիֆաղը Միւսէլլէս պիզիմ իչիւն ար-թըգ պիր լիւզումը գալթի տէյլլ տիր. մամաֆիհի սուլհ ու միւսալէ-մէթը ումումիյէ վէ «սթաթօ գուս» իչիւն էն կիւզել վէ գէյմէթտար պիր թէէմինաթ տըր. ֆաղա օլարաղ մէվզէրի ճօղրաֆիլէրի վէ ատաթը գատիմէլէրի հասէպլիյէ պիրպէրէրյէ հիւանի միւնասէպաթտա պուլընմա-ղա մէճպուր օլան տէվլէթլէր արա-սընտա պիր տօսթլըգ պաղը թէչքիլ իսիյօր։

Շու հալտէ սէօղիւմէ խիթամ վէր-մէզտէն նէ եալ մաղ լաղըմ կէլէճէկի-նի պէյան իսէյիմ։ Ալէմանիա չիմ-տի օլտուղը կիպի, իլերուտէ ատ օ տէրէճէ գուվվէթլի օլմաը տըր.քի, տօսթլուղընտան հէր.քէս իչիւն գէյ-մէթտար օլսուն վէ հուգուգըմըզա հիչ քիմսէ նաղարը պիգայտի իլէ պագմասընն։ (Ագըշար։)

ՉԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

Բէ.քինտէն յունվար 8 թարիխիյէ պէրվէճհը աթի եաղըմըշ տըր.

«Էճնէպի սէֆիրլէրինին էքսէրիտի, վէ էգճիմէ Ֆրանսա, Ռուսիա, Ինգլիթէրա վէ Միւճթէմէաի Ամերիգա սէֆիրլէրի՝ սէրայ հէյէթինին Բէ-քինէ ավոտէթի մերասիմինտէ հաղըր պուլընմամըշյար իսէ տէ, ըէվճէ-լերի հաղը պուլունմըշյար տըր. մէզպուրլէր՝ պայլն կիւզէրկահրն-տա պուլընան պալգօնարտա վէ Չին մէմուրիյինին արա եէրլէրինէ պու-ընը.յօրլար իսի։

«Պունընլա պէրապէր նաիպէ իմ-բէրաթօրիճա՝ էճնէպիլէրէ հիւմնի մուամէլէ օլընմասընը էմր իթմիշ օ-լուպ, անճաղ Էէրլի մէմուրլար՝ էճ-նէպիլէրի՝ պայլն սէյրինէ պրագ-մամագա չալըշմըշլար տըր։

«Իմբէրաթօր՝ պիր չօգ պէօյիւ.ք մէմուրիյնի հուզուրընա գապու իթ-միշ, վէ լաքին նաիպէ իմբէրաթօրի-ճա՝ իմբէրաթօրըն սօլ թարաֆընտա օթուրմուշ օլտուղը հալտէ միւքա-լէմէյի գօմանտա իթմէ.քտէ պուլըն-մըշ տըր։ Միւշարէյէ.յհա իմբէրաթօ-րիճա՝ Թունկ Ֆուհ Սիանկըն պաշը քէ-սիրմէսինէ տաիր օլան Ֆէրմանը իմ-զալամըշ տըր։ Դանսուտա.քի Թա-թար ժէնէրալը՝ մէդ.քիւր Ֆէրմանըն ահ.քեամընը իճրա իսէճէ.ք տիր։ Եիւան Շի Դայ, Լիու Քէօն Եի վէ Շանկ Շի Թանկ՝ իմբէրաթօրիճայա պիր մուխթիրէ տրզ իսէրէ.ք, Պի-ճիգալը միսիօնարլարը գաթլինէ Թունկ Ֆու Սիանկըն մէսուլ օլուս-ղընը պէյան իթմիշլեր, վէ մէրգու-մըն պիր իսեան չըգարմագտան վէ հախսա սէրայճա էճնէպիլէրէ միշ-քիլթի էյգա իթմէզտէն էվվել գաթլ օլունմասընը թարսիյէ էյլէմիշլեր տիր։

Նիու-Զուանկտա Ռուս վէ Ամերի-գալը պահրիյէ նէֆէրաթը արասըն-տա վուգու պուլան գավկայարըն չօ-ղունտա «Ալճէրին» նամ ինկիլիզ հարպ սէֆինէսինին թայֆալարը՝ Ա-մերիգալըլարըն թարաֆընը թում-մուշլար տըր։

«Թիէն Զին չէհրի՝ հիւքիւմէթը մուվաղգաթէնին եէտը իսարէսինտէ գալաճաղ իսէ տէ, ճիվար Նահիյէլեր կէլէճէ.ք ասլրիլ այընտա Զին իսա-բէսինէ թէսլիմ օլունճաղլար տըր։»

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Աւսթրիատա Երուզալէմը Գարինա ալէյհինտէ իգամէ օլընտըղընը տիւն-քի Նիւսխէմիզտէ եազտըղըմըզ ճա-սուսլըգ տավասը՝ մաղնունը մէրգու-մըն մահ.քիւմիյէթիյէ խիթամ պուլ-մուշ տըր։ Գարինա՝ միւճրիմ իլան օ-ըընմըշ վէ ատօրթ պուչուգ սէնէ գա-լէպէնտիկէ մահ.քիւմ օլմուշ տըր։ Պունտան մատտա մէրգում՝ հէր իւշ այտա պիր կիւն պիր շէյ եէմէյէճէ.ք, վէ ալթը այ գարանլըգ ղընտան իչիւն տէ գալաճաղ վէ գուրու թախթա իւզերինտէ եատթաճաղտը։ Բէղալիք մէրգումըն զատէկեանլըգ իւնվանը ալընըպ, միւտտէթը էօմրինտէ տէ Աւսթրիատա իգամէթ իտէմէյէճէ.ք տիր։ Գարինանըն տավա վէ.քիրի՝ իչ-պու գարարը չէտտիտի թէմմեկ իտէ-ճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

Նիու-Եօրգտա 56ճնը սօգալընն թու-նէլի ալթընտա Լ.քի տէմիրեօլ գա-թարը եէ.քտիկէբիյէ միւսատէմ իթ-միշլեր տիր։ Բէմալը սիւրաթլա կէլ-մէ.քտէ օլան պիր սիւրաթ գաթարը՝ թունէլին ալթընտա տեօրթ էթրա-ֆընտա իշարէթլեր պուլընան պիր

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պասրա վիլայէթի մէրքէզ պիտայէթ մահ.քէմէսի ճէզա տաիրէսի բէյասէթի՝ Տիվանիյէ սանճաղը պիտայէթ մահ.քէ-մէսի ճէզա տաիրէսի բէյսի ֆիթուվ. Ասատուլլահ Ամնի էֆ.յէ, Տիվանիյէ սանճաղը պիտայէթ մահ.քէմէսի ճէզա տաիրէսի բէյսի ֆիթուվ. Զիվէր էֆ.յէ, Լազիսթան սանճաղը պիտայէթ մահ.քէ-մէսի ճէզա տաիրէսի բէյսէթի՝ Գարա-հիսարը Շարգի սանճաղը պիտայէթ մահ.քէմէսի ճէզա տաիրէսի բէյսի ֆիթուվ. Նաղիմ պէյէ, Գարահիսարը Շար-գի սանճաղը պիտայէթ մահ.քէմէսի ճէ-զա տաիրէսի բէյսէթի՝ Բէղդէդ սան-ճաղը պիտայէթ մահ.քէմէսի բէյսի սա-պըգը ֆիթուվ. Մուսթաֆա Բէամիլ էֆ.յէ թէֆվիզ պույրուլմըշ տըր։

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

«Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը Կազէթասը»նըն դէկտ. 29 թարիխլի նիւսխէսինտէ կէօրիւլէն հաֆթալըգ Տէրսաատէթ բիւցասընն իճմալի տիր.

Պուդապէշ.—Պու հաֆթա զարֆընտա 88 վախտ պէյաղ Անատօլու գարբըզգ եումուշագ պուդապէշ կէլիպ սաթըմըզ տըր։ Մարսիլեատա Պէրտիանագա կիրգասը 17½, Նիգօլայէֆ կիրգասը 16.50 վէ Մարիանոբուլ 17 տիր։ Սէրթ պուդ-ապէշ միվարեատաթ վէ սաթըզը՝ գրէսի 29½-30 բարատան 10000 քիլէ տիր։

Զավտար.—22½ բարատան 110000 գրէյ սաթըմըզ տըր։

Սրբա.—Քիլէսի 11 ղրուշտան 12000 քիլէ Թունա արբասը սաթըմըզ տըր։

Մըսըր պուդապէշ.— Գրէսի 23 բա-րատան 200 թօնէլաթօ Գարատէնիզ մըսըրը սաթըմըզ տըր։

Եուլաֆ.— Գրէսի 25½ բարատան 400 չուվալ Գարատէնիզ մալի սա-թըմըզ տըր։ Մարսիլեատա պէյաղ Սէ-լանիք 14, գըրմըզը 13.75-14 վէ թէ-քիրտաղը 14.75-15 տիր։

Գուշ եէտի.—Սաթըզ եօգ։ Մարսիլ-եատա Թէքիրտաղ մալի 24 բարա տըր։

Քէթէն թօխտուր.—Գրէսի 63 բարա-տան 200 չուվալ սաթըմըզ տըր։

Սուսամ.—Էվլրօբա իչիւն գրէսի 90-91 բարատան 300 չուվալ մալ սաթըմ-ըզ տըր։ Մարսիլեատա ալէա պէյաղ Շարգ մալինին գրէսի 14.75, վէ խար-ճը ալէմ 14.25 տիր։

Անիսօն.—Սաթըզ էհէմմիյէթսիզ տիր։ Սագըզ մալինին գրէսի 7-7½ ղրուշ իսիյօր։

Ֆասուլեա.—Սէլանիք մալի 165-167 ղրուշտան 100 չուվալ, վէ Դարատէնիզ 96-97 ղրուշտան 200 չուվալ սաթըմըզ տըր։ Մարսիլեատա Թունա մալի 27 տիր։

Նոհուտ.—Գրէսի 38½-39 բարատան 200 չուվալ Անատօլու մալի սաթըմ-ըզ տըր։

Պագլա, տարը, քէնտիր, խաշխաշ.— Նէ իչ վէ նէ ատ սաթըզ օլմամըզ տըր։

Իսխալաթ էմթասաը

Ուն.—Պու հաֆթա 5900 չուվալ Օ-ռէսա, 2500 չուվալ Իպրահիլ, վէ 1600 չուվալ Զնեի Վառնա, 650 չուվալ Քէօս-թէնճէ կէլիպ սաթըմըզ տըր։

Լիրա 100 ղրուշտան

Զուվալ		ղ.
Օռէսա	1ինճի	88-96
»	2 »	84-87
»	3 »	80-83
Անատօլու գըրմա		62-67
Իպրահիլ վէ Պալըգ գըրմա		69-70
Վառնա		71-72
Իպրահիլ	3ինճի	75½-76½
»	4 »	75½-76½
»	5 »	75½-76½
Մարսիլիա		56-60
Ամերիգա	1ինճի եէրլի	80-83

Շէքքեր.— Պու հաֆթա 7600 չուվալ Թրէխոթէ, պիր վախտ չայ վէ 2900 չուվալ Ռուս շէքքերի կէլիպ քեամիլէն սաթըմըզ տըր։

Գահվէ.— Սաթըզ եօգ, վէ ֆիյաթ 5½-6½ Օսմ. լիրասը բարատէսինտէ պու-լունմըզ տըր։

Բիրինճ.—5000 չուվալ Բանկուն բի-րինճի կէլիպ սաթըմըզ տըր։

Սիպիր եաղը.—Գրէսի 12 ղրուշտան աղ չօգ իշ օլմագտա տըր։

Գարանֆիլ.— Սաթըզ էհէմմիյէթսիզ տիր։

Կազ. — Թրանսիթ մուամէլաթըլա վուգու պուլան սաթըզ ֆիյաթը սան-տըգըզ 16¼-18¼ ղշ. տըր։

Մօմ.—1200 սանտըգ Ֆուրնիյէ կէլիպ սաթըմըզ տըր։

Պիպէր, ճամ, քիւքիւրա.— Նէ իշ օլմուշ, նէ սաթըզ։

ՉՕԼԲԱՋ ՊԻՐ ՃԷՐՐԱՀ

Պունտան պիր պուչուգ այ էվվէլ, Պէշիքթաշտա սաքինէ Թագուճի իս-մինտէ պիր գատըն՝ գօլունընն իւզերին-տէ հասըլ օլան պիր չիկկիպլիկին ազը-ընա տայանամայարագ, Բանկալթիիտ իգամէթ իսէն Տօգթ. Ա.ը՝ ճէրրահ տէյու խանէսինէ ճէլպ իսէր։ Մուամա-լէյհ տօգթօր՝ ալէաթը ճէրրահիյէյի ա-լարագ 1-2 կիւն իշինտէ գատընընն եա-բասընը միւպալաղա օլմասընն 10-15 եէ-բինտէն տէյէր, քէնէր վէ քէնտի մէ-թօտրյա պիր այա եագընն պիր զէման զարֆընտա թէտավի իսէր։ Հալ պու-քի՝ իսասթա գաբընընն հէմշիրէսի՝ տօգ-թօրընն թէտավի իթմէ.քտէ օլտուղը եա-բանընն էյի օլմասը գտան պաշգա թէհ-լիքէլի պիր հալ քէսպ իթտիկինի կէօ-

րիւնճէ, հէման տիկէր պաղը ճէրրահ-լար իլէ Տօգթ. Եաղուպկան էֆ.յի խանէպինէ տավէթ իտէր։ Աթքպպի մուամալէյհիմա հարայը մուայնէ իթ-տի.քէն սօնգրա, հարանընն ատի պիր եըլանճըդլա պաշլայըպ մէրգում տօգ-թօրընն իճրա իթտիկի միւասաթ վէ ամէլիյաթը ճէրրահիյէ սայէսինտէ գանկրէնայա թէպտիլ օլտուղընը վէ խասթանընն քեամիլէն էյի օլմասընա եէկեանէ վասըթա գօլընընն քէսիլմէսի իչմապ լուգրէ կիրիշ էտիլմէսի տիր։

Պու պապտէ լաղըմ կէլէն միւլահա-զաթը օգուչյանլարըմըզա թէրք իտէրիլ։

Պէշիքթաշ Գ. Մ.

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ Ցարութիւն էֆ. Կիւ-միւշկերտանի յուզարկաւորութեան առ-թիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են Հիւ-անդանոցիս.

Ազն. այրի Տիկին Դոմնա Ց. Կիւ-միւշկերտան 324 ղշ., Ազն. Սահակ էֆ. Դարայեան 108 ղրուշ։

Կ. Պոլիս 31 դեկտ. 1901 (Կնիք)

ՄԻԽԹԷՓԷՐԻԳԱ

ԱԹԻՆԱՅԱ ՊԱԶԸ ԷՇԽԱՍԸՆ ՏԷՐՏԷՍԹԻ

Աթինատան եաղըլըյօր.

Մէմլէ.քէթլէրինտէ ճիւրաթ իթ-տի.քլերի ճինայէթլերտէն տօպայը Եունանիսթանա գաչան պաղը Պուլ-կարլար Աթինա զապրթասընճա պիր խայլի զէմանտան պէրու արան-մագտա ֆօյմաղա, պու էշխաստան պաղըլարընն թուսթումաը իչիւն Աթինա բօլիս մէմուրլարընա էմր վէ-րիլմիշ տիր։ Պու անէ գատար իճրա օլունան թաւադիպաթ վէ թահգի-գաթ նէթիճէսինտէ պունլարըն պու-ընտրգլարը մահալլերտէ խդա իթ-տի.քլերի կէօնակեօն ճինայէթլերտէն սօնրա Աթինայա գաչըպ, հաթթա շու սօն կիւնլերտէ օրատան գաչմագ նիյէթի գուրմուշ օլտուգլարը անլա-շըմըշ տըր։

Ալիբօ գասապասընտա թուսթու-լան Պուլկար Սթօյան՝ Վօլօս մահ-քէմէլէրինճէ գաթլ վէ խըրտըզգ ճիւրմիրի իլէ իթհամ խիրմիշ տիր։ Միւսթանթիգ թարաֆընտան պիլ-տիրիլէն միւգաքքէրէ իւզերինէ մէր-գում հապս խիրմիշ տիր։ Մուհաքէ-մէսինին բույէթի իչիւն Մանասթըր Եունան գօնսօյսխանէսի վասրթասը իլէ չահիտլերին ճէլպինէ թէչէպպիս խիրիճէ.ք տիր։ Մաղնուն՝ Քէսրիյէ գաղասընտա պիր քէօյիւն բաբաղընը գաթլ իտէնլերտէն պիրի օլուպ, մագ-թուլըն իւզերինտէն չալընան բարա-տան տա հիսսէ ալմըշ իսիշ։ Հապս ի-տիլէն Սթօյանընն արգատչյարընտան օլտըզը անլաշըլան Պուլկար Եանգօնըն գաչտրղընա տաիր կաղէթալարտա կէօրիւլէն բիվայէթլերէ բաղմէն, մէր-գումընճ՝ էլեէվմ Աթինատա պու-լունըպ օրատա կիզլէնտիկի մէվսու-գէն խապէր վէրիլմիշ տիր։

—Գասապ Մուսթաֆա իսմինտէ պիրի կէչէն ճուամա էրթէսի կիւնիւ սէրխոշ օլտուղը հալտէ Մալթէբէտէ պիր կաղինօյա կիսէրէ.ք, կաղինօճը-յա թէճավուզաթը լիսանկիյէտ պու-ընտրգտան սօնրա, կաղինօճընն ճամ վէ չէրչիվլէրինի գէրզպ տիւ.քքեան-ճը.յա գարար վէրիր վէ տիւ.քքեան-տա պուլընան միւշթերիլէրին մուա-վէնէթիյլէ մէրգում տըզարը-ըը։ Հալ պու.քի Մուսթաֆա հիտ-տէթինի թէս.քին իտէմէյիպ, Շիւ-բրի նամընտա պիրկյէ պէրապէր թէ.քրար օ կաղինօյա կիսէր, վէ Շիւ.քրի գամասընը չէ.քիպ Անասթաշ իսմինտէ պիր աեիգանը.յը գաթլ իթտի.քէն սօնրա գաչար։ Զապը-թաճա գաթլ Շիւ.քրի չիտտէթլէ ա-բանմագտա տըր։

—Շեթայն հաղը էլպիսէճի մաղա-զասընն մագաստաբը՝ 10-15 սէնէ էվվէլ Աւսթրիա Գրըմըզը Խաչ ճէմի-յէթի թարաֆընտան բիւցայա չը-գարըլան թահվիլաթտան պիրինի սաթն ալմըշ, վէ օ վագթտան պէ-րու սագլամըշ օլտուղը հալտէ, մէզ-քիւր թահվիլաթին սօն գուրասընը-տա 250,000 ֆրգ.տան իսարէթ պուլընան պէրինճի իբրամիյէ քէն-տիսինէ իսապէթ էյլէմիշ տիր։ Շէհ-բիմիզ պանգարարը՝ պու բարայը վէրմէ.ք իսթէմիշլեր իսէ տէ, մու-մանիլէյհ պու թէ.քլիֆի գապուլ իթ-մէմիշ, վէ պու բարայը քեամիլէն ա-լապիլմէ.ք իչիւն պիր իբի կիւնէ գատար Վիէննայա կիտէճէ.քմիշ։

Մումանիլէյհ հէր նէ գատար պէն-կինէր սըրասընա կէչմիշ իսէ տէ, իչինտէն տէ այրըլմայաճագ իմիշ։

—Տիւն կէճէ Սիրքէճիտէ պիր գահվէտէ Սթէլիօ վէ Եօրկի իսմին-տէ իբի քիչի թավրու օյնասըգլարը սըրասա, Անկէլիտէն իբի կազոզ իս-թէ.յիպ կազոզլար կէտի.քտէն սօնրա իբի պարատագ տա իսթէտի.քտէ, հէր նասրլասա պունլար իլէ կազոզլարը կէ-թիրէն Անկէլի արասընտա պիր գավ-կա չըզար, վէ Եօրկի պէօյիւ.ք ճա-մէ.քեանտա պուլընան պիր մագասը ալրպ Անկէլինին պէօյրիտնէ սարա-յարագ գաչար։ Մէճբուհ ճանրընն աճըրընտան շաչրարագ էլինէ պիր իսկէմիլ ալրպ գահվէնին ճամլարընը գըրմագա պաչլար։ Զապրթա մէ-մուրլարը իչի տուլընճա հէման մէճ-լուհրն թէտավիսինէ իսթիտար օ-լունմըշ, վէ մագասա 10 սանթիմէթրս գասար իչերի տերին կիրտիկինտէն, հալի աղը օլմասը հասէպլիյէ հէման խասթասանէ.յէ կէօթիւրիւմիշ տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1896 սէնէսի 100տէ 5 ֆանդլի իս-թիգրաղ թահվիլաթընընն կէլէճէ.ք ½ յունվարտա վատէսի խիթամ պուլան 11 նիւմէրօլը գուբօն պէտէլինին թա-բիկը մէդ.քիւրտէն իթիպարէն բաղար-սան մասասա հէր կիւն էօյլէնտէն էվ-վէլ ալաֆը. սաամ 10տան էօյլէնտէն սօնրա 2½ գասար (ճուամա կիւնլերի սաամ 10տան էօյլէնէ գասար) Գա-լաթասա վագը Օսմանը Պանգասընտան թէէտիյէ օլընճաղ տըր։

* * *

100տէ 5 ֆանդլի Օսմանը կէօմրիւ-կի թահվիլաթընընն կէլէճէ.ք յունվար ½տէ վատէսի խիթամ պուլան 31 նիւ-մէրօլը գուբօն պէտէլինին թաբիկը մէդ.քիւրտէն իթիպարէն բաղարսան մա-սասա հէր կիւն էօյլէնտէն էվվէլ ալաֆ. սաամ 12տան էօյլէնտէն սօնրա ալաֆ. 2½ գասար (ճուամա կիւնլերի էօյ-լէնտէն էվվէլ սաամ 10տան էօյլէնէ գասար) Գալաթասա վագը Օսմանը Պանգասը կիչէրլերինտէն թէէտիյէ օլը-նաճաղը՝ թահվիլաթը մէդ.քիւրէ հա-միլլերինէ իլան օլունըը։ Նուամէրօլը պօրտրօլար իլէ պէրապէր վէրիլէճէ.ք գուբօն վէ թահվիլաթա մուգապիլ հա-միլլերէ պիր մագպուզ իլմուխապէրի իթա օլունճաղ, վէ պէտէլլերի մէզ-քիւր իլմուխապէրին թաբիխնտէն 10 կիւն սօնրա Գալաթասա վագը Օսման-ը Պանգասընտան վէրիլէճէ.ք տիր։

9 յունվար 1902 5—3

Տէրսաատէթ

Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ ՎԷ ՇԻՒՐԷԲԵԱՆԸ ՊԷՕՅԻՒՔ ԷԼՊԻՍԷ ՏԷՐՕԶԻԹՕԱՆ

Ցիւնոյոյս Յաւելուած Հ.մարեանց

Թուականն խնդրատ 1, 24

Էլպիսէ մաղազալարը միանընտա էն էսկի վէ էն ղիյասէ էմնիյէթլի վէ չէօ-րէթլի օլան Թօքալեան խանընտա.քի էլ-պիսէ մաղազասընն էսկի նամ վէ չէօ-րէթ վէ իւնվան վէ մէ.քանը սալա թէպտիլ օլունմամըշ օլտուղը կիպի, սահիպ վէ միւէսսիսի Գ. Երմէնեան պիր գաթ տատա ինգիլպաթ ու ինթի-զամը իտարէյլի իսթի.քամալ իլէ միւֆթէ-խիր տիր։

Թօքալեան խանընտա.քի մաղազա միւսթախտէմլերինտէն պաղըլարընընն օ ճիվարտա միւխթէլիֆ խսիմներ իլէ միւճէտտէտէն այմըշ օլտուղը էլպի-սէ մաղազալարընն՝ Թօքալեան խա-նընտա.քի էլպիսէ մաղազասը իլէ ապա վէ գաթան իչթիրա.ք վէ միւնասէպէթ վէ էրթիպաթլարը օլմատընընտան, միւհթէրէմ միւչթերիլերիմիզին իղֆալ օլունմայարագ Թօքալեան խանընտա.քի էլպիսէ մաղազասընա միւրաճաաթ իթմէլերի թավսիյէ վէ իլան օլունըը։

ՖԻՇԱՆ ՄԱԳԹՈՒ

Մաղազասը բաղար կիւնլերի տախ աչըգ տըր։

ՎԻԼԱՅԱԹԸ ՇԱՀԱՆԷՏԻ ՄՈՒԳԻՄ ԹԻՒՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐՐԱՃԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷՐԻԼԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍՀԱՊԸ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՃԷՎԳԻԼԱՏԷ ԳՕՂԱՃԼՐԳ

Սթանպօլճա վէ վիլայէթը Շահանէ-ճէ վէ Եվրօբաճա մէվասատը ատլիյէ վէ սարրաֆիյէ վէ թիւճարիյէ վէ Նիհա-յէթ հէր տիւրլիւ խուսուսաթա ահա-իլլերի օլուպ տա օ իլլերին ներէլէրտէ գալմըշ վէ նէթիյճէսի նէ օլմուշ խուս-կի հագգընտա մալիմաթը միւքէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէյէն զէվաթ Գալաթասա Իղղէթ Բաշա խանընտա 15, 16 վէ 17 նուամէրօլը Անատն Ալիբ էֆ.ենին իտարէխանէսինէ 30 ղրուշէտ բօսթա բուլը կէօնտէրտիլէրի հալտէ, սիվալլէրինին ճէվապլարընը տէրհալ ալընըլար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ թալէպ իսէնլերին՝ թէլէկրաֆ իճրէթինի այ-ընճա կէօնտէրմէլերի իյճապ իսէր։

[67]

ՊԻՐ ԿԷՃԷ

Օ կիւն բէտէրիմ Եենէ վաղթընտա չըգըպ կիթիտի. պիթթապ Եենէ եա-թաղտան ֆէրլատըմ, եէմէ.ք պիթթին-ճէյէ գատար օ գատընընն եանընտա պուլընմաղա մէճպուր օլտուս. եէ-մէ.քտէն սօնրա,

—Պու կիւն տէ պուրատա օյնա, զաթէն հալա բէ.ք սօուգ. սօգաղա չըգըպ տա նէ՞ եաբաճաղսընն.—տէ-տի. պէն հէման ճէվապ վէրտիմ.

—Պէն պուրատա սըզբըբյօրըմ՝ էվ-տէ գալարզտան սօնրա մէ.քթէպէ կիթիտտիկիմ նէ՞ իչէ եարար։

—Մութլաղա օյնամաղա կիթիտէլի, էօյլէ՞ մի։

—Էվվէթ, ըէճա իսէրիմ։

—Էյի ամմա, պէն մէրգզ իսիյօ-ըըմ։

—Պէն Եենէ վաղթ ու զէմանըյլա կէլիրիմ։

Գասընն սօգաղա չըդմագ խուսու-սընտա.քի ըսրարըմա պիրազ սըգրլ-ուը, ֆաղաթ խահնանահ ըուի մուա-վաֆագաթ կէօսթէրմէյէ մէճպուր օլտու. իչթէ պու թէտպիր սայէսինտէ օ կիւն տէ անաճըղըմը կէօրմէ.յէ մուվաֆֆաղ օլապիլտիմ, օ կիւն տէ էօրիւշտի.ք, օ կիւն տէ աղլաշտըզ, օ կիւն տէ տէրտլէշտի.ք. իչթէ պու կէօզ եաշարբյա ըուհընընը զէհրի-նի տէօքմէյէ չալըշտըզ։

* * *

Ի.քիտէ պիրտէ խաթալանըպ մէ.ք-թէպլէ կիթմէմէ.ք սուրէթիյէ անա-ճըղըմը կէօրմէ.յէ մուվաֆֆաղ օլու-յօր իսիմ, հէր կիտիչիմտէ պիչարէ-նին զաաֆ ու ըստրբասը արթտրընը կէօրիւյօր իսիմ, զէվալը անաճըղըմ կիթտի.քճէ աղըրլաշըյօր իսի, ար-թըզ եաթաղընտան դալգամայօր ի-տի. պէնդինտէ տուտագլարընտա հիչ դան դալմամըշ իսի. ֆաղաթ օ հա-լինտէ պանա իւմիտ վէրէճէ.ք սէօղ-լեր սէօյլեմէ.քտէն կէրի տուրմայօր իսի. իչթէ պու հալտէ կիւնլեր հաֆ-թալար կէչիյօր իսի, բէնճէնպիհ կիւնլերի ագշամ իւզերի բէտերիմ հէր.ք

—Խասթախանէ.յէ կիթտիմ, վա-լիտէնի կէօրտիւմ, սանա սէլամը վար.

—Տէ.յու, պանա պիր եաման սէօյ-լէմէ.յէ մէճպուր օլյօր իսի։

Անաճըղըմը սըդ սըդ զիյարէթէ մուվաֆֆաղ օլապիլտիկիմ իչիւն պէն պու եաղանարա ի.քի հաֆթա ինա-նըը կիպի կէօրիւնմիչ իսիմ. պապամ իլէ արամըզընն աչըլտըղընը իսթէմէ-յօր իսիմ. չունքի պիր տահա անա-ճըմը կէօրմէ.քտէն տէ մահրում գաղա-ճաղընման գօրգույօր իսիմ. ֆաղաթ պու հալտէ կիւնլեր կէչիյօր, անա-ճըղընմընն խասթալըզը արթըյօր իսի. արթըզ անը կէօրմէ.քլէ ի.քթիֆա ի-տէմէյէճէ.ք պիր մէվզրտա պուլու-նը.յօր իսիմ. էօյլէ եա՛, եալընըզ պէնիմ կիտիպ զիյարէթիմտէն նէ՞ ֆայիտէ հասըլ օլաճաղ. օ պիչարէ-նին իմտատընա եէթիչմէ.ք իչիւն պաշդա պիր թէտպիր լաղըմ իսի, սոն պիր թէճրիպպէ տահա, պէլքի պա-պամընն նազարը մէրհամէթինի ճէլպ իսէպլիյէճէ.ք իսիմ, պէլքի գօնչու-մըզ Հասան էֆ.նէն հանընմը սէլալէ-թիյլէ պիր իշ կէօրէպիլէճէ.ք իսիմ. պունընն իչիւն էն եվվէլ պիլտի.քլերիմ մէյտանա չըգարմագտա մէճպուր իսիմ։

Ի.քինճի հաֆթա բէնճէնպիհ կիւ-նիւ բէտերիմ պէրմիթատ

—Պու կիւն խասթախանէ.յէ կիթ-տիմ, վալիտէնի կէօրտիւմ, չօգ էյի իսի. պիր հաֆթայա գատար գաղ-գաճաղընը իւմիտ իսիյօրըմ. եարընն սէնի կէօնտերէճէ.ք իսիմ. ֆաղաթ եինէ բէճա իթտի, «Ամմա՞ն, կէօն-տերմէ» տէտի, հէ.քիմլեր տէ հալէա միւսատտէ վերմէ.յօրլար իսիմ. պիր հաֆթա տահա սապը իթմէկէ մէճ-պուր օլաճաղսընն, օղլում.—տէտի։ Օ

զէման պէն գաչարբըմը չանթտրմ.բէ.ք ճիտտի վէ գաթի պիր թամը իլէ

—Խա՛յր, պէն արթըզ պունա ի-նանմամ. մութլաղա եարընն անաճը-ղըմը կէօրմէ.ք իսթէրիմ։

—Պէն տէ սէնի կէօնտերմէ.ք իս-թէ.յօր իսիմ ամմա, իչթէ հալ ու քէ.յֆիյէթ պու մէրքէզտէ։

—Սիզ պէնի ալտանը.յօրսընըզ։

Պու սէօզլերի բէ.ք տի.քճէ սէօյլէ-տիկիմ իչիւն բէտերիմ պէնի պաշտան աչաղը սիւզտիւ. իզպիրարա տէյա-լէթ իսէճէ.ք պիր թարզտա ճէվապ վէրտի։

—Օ նամըզ լաղըրը, նէճաթի։

—Էվվէթ, ալտանը.յօրսընըզ, պէ-նիմ անմէմ եա չօգ իսասթա, եախսա վէֆաթ իթտի. պէնտէն նէ՞յէ սաղ-լայօրսընըզ։

—Էյլէ պիր շէյ եօգ. չօճուգըզ իսթէմէզ. իչթէ պու կիւն օրատան կէլիյօրըմ։

—Եալա՛ն։

Բէտերիմ ֆէնա հալտէ հիտտէթ-լէնտիկի հալտէ, հիչ պիր շէյ եաբ-մագ ճէսարէթ իտէմէյօր իսի. գու-պահաթլըյարա, եալանճըլարա մախ-սուս պիր ացզ իչինտէ տուտագ-լարընը ըսրբյօր իսի. պէն տէվամ իթտիմ.

(Տէվամ)

Մումանիլէյհ հէր նէ գատար պէն-կինէր սըրասընա կէչմիշ իսէ տէ, իչինտէն տէ այրըլմայաճագ իմիշ։

—Տիւն կէճէ Սիրքէճիտէ պիր գահվէտէ Սթէլիօ վէ Եօրկի իսմին-տէ ի.քի քիչի թավրու օյնասըգլարը սըրասա, Անկէլիտէն ի.քի կազոզ իս-թէ.յիպ կազոզլար կէտի.քտէն սօնրա ի.քի պարատագ տա իսթէտի.քտէ, հէր նասրլասա պունլար իլէ կազոզլարը կէ-թիրէն Անկէլի արասընտա պիր գավ-կա չըզար, վէ Եօրկի պէօյիւ.ք ճա-մէ.քեանտա պուլընան պիր մագասը ալրպ Անկէլինին պէօյրիտնէ սարա-յարագ գաչար։ Մէճբուհ ճանրընն աճըրընտան շաչրարագ էլինէ պիր իսկէմիլ ալրպ գահվէնին ճամլարընը գըրմագա պաչլար։ Զապրթա մէ-մուրլարը իչի տուլընճա հէման մէճ-լուհրն թէտավիսինէ իսթիտար օ-լունմըշ, վէ մագասա 10 սանթիմէթրս գասար իչերի տերին կիրտիկինտէն, հալի աղը օլմասը հասէպլիյէ հէման խասթասանէ.յէ կէօթիւրիւմիշ տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1896 սէնէսի 100տէ 5 ֆանդլի իս-թիգրաղ թահվիլաթընընն կէլէճէ.ք ½ յունվարտա վատէսի խիթամ պուլան 11 նիւմէրօլը գուբօն պէտէլինին թա-բիկը մէդ.քիւրտէն իթիպարէն բաղար-սան մասասա հէր կիւն էօյլէնտէն էվ-վէլ ալաֆը. սաամ 10տան էօյլէնտէն սօնրա 2½ գասար (ճ

ՀԷՐ ԳՈՒՄԱՐԻՆ

ՊՐՕՆՇԻԹ ՆԵՎԱԶԼԻ

ՎԷ ԷՍԿԻՄԻՇ ՆԵՎԱԶԼԻ ՎԷ ԷՕՐՍԻԻ-ՐԻՒՑԻ ՎԱՐ ԻՍԿ ՕԳՈՒՍԸՆ

Ինսան՝ գըշ մէվսիմնէ տահա վիյատէ նէվազլիկ տիւչար օլուբ։ Բէկ խաֆիֆ կէօրիւնէն վէ ֆագաթ հագիգաթը հալտէ բէք չէպտա օլան պու խասթալըգ պաշ կէսպէրիր կէսպէրմէդ, էսնինիս ալմամագլըգտան սադընըրմալը տըր։ Իհմալ իտիլէն պիր նէվազլի՝ թէքմիլ գըշ ինսանը մուզտարրպ վէ նիհայէթ պրօնշիթէ թէպտատիւլ իտէր, վէ հէր քէս պիլիր քի, էսկիմիշ պիր պրօնշիթ վէ նէզլէտէն եագայը գուրթարմագ նէ գտտար միւշքիլ տիր։ Պու կիւնքի կիւն հէր ատտան սատան իլէ էօքսիտլիպ թիւքիւրէնէր վէ նէֆէս ալըպ վէրմէլերինի զօրլաստրան պալկամիրը ռէօքսիտիրմէք իչիւն ուզուն միւատէթ ուղրաչանլար նատիր տէյիլ տիր։ Կէօյիւս խասթալըղը օլան բէք չօգ քիմէլէր՝ խասթալըգլարընդն նէվի իչիւն չիւպհէ պիլէ իմմէյիպ, քէնտիլէրինէ վէրէմ պաշ կէսպէրմիշ օլտուղը հալտէ քէսքին պիր նէզլէյէ թուտմըշլար տըր տէյու գանն իտէրլէր։

Իմտի նէզլէյէ տիւչար օլանլարդն խասթալըգլարընդն իպթիտաի գուհուրնտէ էօնիւնէ ալմալարը վէ հաթթա արհէթը պէտէնկէլէրի եէրինտէ օլանլարընդ պիլէ սօվուգ հավալարտա պրօնշիթ վէ կէօյիւս խասթալըգլարընտան մասուն գալմագ իչիւն սրհէթէճ թէտտալիրը իհթիյաթիյէ իհթիհազ իհմէլերի լազըմ տըր։

Պիր գահվէ գաբըղը կիւյօ գաթրանը պիր պարտաղ սու իչինէ գարըլըրըլարագ հէր թատտա իչիլիքէ, էն մուանտիս նէվազլի վէ էն էկիմիշ պրօնշիթ տէֆ օլուգ կիտեր։ Հաթթա վէրէմ օլտուղը էյիճէ անլաշըլան խասթալըգ տախի չօգ տէֆա պու սուրէթլէ տէֆ ու թէտավի օլունապիլիր։ Զիրա գաթրան՝ ագճիյէր գաղարճըգլարընդն չիւրիմէտինէ սէպէպ օլան մըդրօպլարը թէլէֆ իտէրէք մէզքիւր չիւրիւմէնին էօնիւնէ պլըր։ Պու տէ՝ հարիկմիզ հէմ սահիհի վէ հէմ տէ սատէ վէ գօլայ պիր չէյ տիր։

Էյիլէշմէսի իւմիտիլ կէօրիւնէն պու կիպի պիր չօգ խասթալըգդար՝ 30 սէնէտէն պէրու Կիւյօ գաթրանը վատըթաբյա էյիլէշտիկինի կէօրմէքլէ, պաղը էրպապը միւսապլիգա՝ խասթալը պտոսթարագ ասըլ Կիւյօ գաթրանը եէրինէ քէտտի եաբարգլարը սահիթ գաթրանը սաթմագտա վէ պէտլիճէ խասթայը ֆէնալըղա մուճիպ օլագտա տըրլար։

Ֆիլվագը պաղը ֆասրիգաթօրլար էքսէրիա աղաը ճընս գաթրանլար գուլլանը յօրլար։ պունլար ուճուգ օլուբ լաքին խասթայը էյի իհմէլ։

Պինաէնալէյհ, պրօնշիթ, նէղլէ, վէ էսկիմիշ նէվազլի, վէ հաթթա արգնէֆէ վէ վէրէմ խասթալըգլարընտան էյիլէշմէք իչիւն էճզահանէլէրէն ասըլ Կիւյօ գաթրանը (Goudron Guyot) թալէպ իթմէլի, վէ պիր կէօնա եանլըգ վուգուս պուլմամագ իչիւն հէր շիշէնին իւզերինտէ պուրնան էթիքէթ տիգգամ իհմէլի տիր։ Մէզքիւր էթիքէթին իւզերինտէ պատա վէ իրի եաղըլար իլէ Կիւյօնըն իսմի վէ տօ, եէչէլ էէ եէրմէլէր նէ ըհէ եէլ էի եանլաստրնա էշտոբ տոխի գոլընմաֆտոբ։ Բէզա մէզքիւր էթիքէթին իւզերինտէ ֆասրիգանընդն չու ատրէսի տախի մէվճուտ տըր։ «Մէդօն Ֆրէր, Բարիզտէ Ժագօպ սոգաղընտա Նօ. 19։«

Մէզքիւր իլամ պիկիմիզէ էճզահանէլէրտէ պուլընտր։

Պու իլաճրն տիկէր պիր մուհասէսնամը տա ֆիյաթընդն զայէթ էհվէն օլմասը տըր։ Եկէր Կիւյօ գաթրանընդն պէհէր շիշէսինտէ 12տէն 15 լիթրայա գատար սու իչինտէ գուլանըլմասը թէրթիպլինէ միւգիթալի մրգտար տիգգամա ալընըր վէ կիւնտէ պիր լիթրա սու իչիլէճէյի ֆարզ խտիր իսէ, եէվմիյէ անճագ եիրմի օթուզ բարա գատար թէտավի մասրաֆը օլճաղը անլաշընը։ Կիւյօ գաթրանընդն կէրէք եարարլըղը վէ կէրէք էնվէյէթի մէզքիւր իլաճրն գուլլանընլմասընդն ումումիլէշմէսինէ ագ եարտրմ իթմէմիշ օլտուղը տէրքիտար տըր։

(8)

ՈՒԷՍԴԸՐՆ

1851Տէ ԹԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՆ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Թազմին օլունան զիյանլարընդն մէճմուբ	Ինկիլիզ լիրասը	6000000
Մէվճուտ ազէյէ վէ հասըլաթը սէնէվիյէ	» »	1250000
Թէէտիյէ օլունմըշ սերմայէ	» »	410000

Բիացատա մասրուֆի ֆրանսըզ վէ Ալէման գումբանեալարընդն թէէտիյէ օլունմըշ սերմայէսի 100000 Ինկիլիզ լիրասընտան ֆազլա տէյիլ տիր։

Թիւրքիա չիւպէսինին միւտիրը ումումիսի՝ ԴԱՆԻԷԼ ԱԱՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ
Սթամպօլտա Պաղչէ Գարուսընտա Ստամբատի խանընտա Ն՝ 20, 21, 22։

ԻՒԹԱՐ.—Շէհրիմիզդէն էն մասրուֆ ֆրանսըզ վէ Ալէման գումբանեալարընդն սերմայէսի՝ հասըլաթընա նիսպէթէն 100տէ 100 օլտուղը հալտէ Ուէսդրընդնքի 100տէ 125 տիր։ Իյթէ պու հագիգաթ՝ Ուէսդրընդն գումբանեասընդն քէնտի բագիպլէրինէ նիսպէթէն թէէմինաթը ֆէվգէլատէյի հալզ օլտուղընա պիր տէյլիլ տիր։

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1881 մարտ 20 թարիխլի իւքաղը իմբէրաթօրի իլէ թէէսիս գըլընմըշ օլան իշպու գումբանեանընդն մէրքէզի՝ Բէթերսպուրկտա պէօյիւք Մօրսքայատա 37 նումէրօլը օթէյը մախսուսընտա քիտին։

Տէօրթ նէվ սիկուրթա, եանի ԵԱՆԿԸՆ։— ԷՕՄԻԻՐ.—ՆԱԳԼԻՅԱԹ.—ԳԱԶԱԼԱՐ.

Գումբանեանընդն Շարգ միֆէթթիշը ումումիսի Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

Դալաթա բրնթրմ իւզերինտէ [կէօմրիւյին էսկի եէրի]

Թիւրքիա իշիւն աճէնթը ումումիսի ԹԷՈՏՕՐ ԲԷԲԲԻՆ

Ֆրանգ
1898 սէնէսինտէ թահսիլ օլունան բրիմ 34775462
Թէէմինաթ ազէյէսի 121765333
1881 սէնէսինտէն պէրու գումբանեանընդն քէնտի միւթթերիլէրինէ թէէտիյէ իթմիշ օլաղը մէսպլիզ 164172000 ֆրանգը կէչմիշ տըր։

ԱՐԸ ԳՕՎԱՆԼԱՐԸ
ՎԷ ԱՐԸՃԸԼԱՐԱ ԱՒՏ ՀԷՐ ՆԷՎ
ԱԼԷԱԹ ՈՒ ԷՏԷՎԱԹ
ԹԻՃԱՐԷԹԱՆՆԷՍԻ

Սթամպօլտա Պայազիտտէ Զատրըճըլար Գարուսընտա Սարնըճը խանտա Ն՝ 9

Քէօյլիլէր վէ չիֆթլիք սահիպլէրի իչիւն արըճըլըգ բէք խիթիֆատլի տիր։ Պաղլար, պօսթանլար, մէյվէ աղաճլարը վէ թարլալար ճիվարընա գօվանլար գօնուլտրգտա, արըլարընն չիչէքլէրի աշըլամալարը յա հէմ մահսուլընն զիյատէ օլմասընա վէ հէմ արըլարընն չօգ պալ եաթալարընա սէպէպլիէթ վէրիլիր։ Ա. ՐԸ էօրիւթիլմմէկէ վէ գօվանլարընն աչօնմէլէրինէ սէպէպ՝ իչէ եարատյան աղամ քիմիւքլէրիյէ սանտրգ վէ սէրթիլէրտէն գօվան եաբրյմասը տըր։ Մահգուրլարը զիյատէ օլան էսկի գօվանլար ումումիսէթլէ թէբք իտիլէրէք, հէր քէսին պիղգամ եաբրպ գուլլանապիլէճէկի թարզտա զայէթ սատէ օլան վէ բէք զիյատէ պալ ալընապիլէն եէնի գօվանլարտան նիսմունէ օլմագ իւզրէ պիրէր թանէ իսինմէլէրինի թավսիյէ իտէրիմ։ Եէնի գօվանլար իսթէնիլտիկի գէման մուայէնէ իլէ արըլարընն ահվալի վէ թէքմիլ խասթալըգլարը գօլայա անլաշըլըպ թէտավիլէրի տէրհալ էհրա խտիլիր։ Ասլա սէօնմէգ, իչէրիսի կիւվէ զաղլայամագ օլուրսա, տէֆի չարէսի բէք գօլայ տըր։ Իսթէնիլտիկի զման օգուլ վէրտիրմէք վէ եա վէրտիրմմէք վէ զայիֆ գօվանլարը պիրլէչթիրմէք միւմքին տիր։ Պիր արընընն պիլէ գաեանտը գէրըլմատան հէր զէման պալ ալընապիլիր։ գօվանլն թէքմիլ արըլարընը քիւքիւրթ թիւթսիսի վէրէրէք վէ եա սույա պաթրըրագ թէլէֆ իթմէք կիպի ճահիլանէ պիր հարէքէթէ սէպէպիյէթ վէրիմմէյիպ, իբլի գօվանլա պաշլայան պիր քէօյիւճ՝ աղ միւտէթ զարֆընտա պէօյիւք սէրվէթ սահիպի օլուր։

4—3

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

—o—

ՀԱՖԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարընա Պաթում, Նովօրոսիսք, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր վէ Լօնտրա արասընտա մունթազամ ոէյր ու սէֆէրլէր։

Վիրուտինէ պէ.քլէնէն վարօրլար

Ալաֆր. յունվարընն 16ՆՃը բէնճէչէնպէհ կիւնիւ «Սէնէկալ»՝ Մարսիլեատան։

Ալաֆ. յունվար 17տէ «Մէմֆիս»՝ Գարատէնիզտէն։

Ալաֆր. յունվ.ընն 20ՆՃի բազար երթէսի կիւնիւ «Սիտոն»՝ Մարսիլեատան։

Հարէ.քէթ իտէճէք վարօրլար

Գարթան Շարպօնէլին սիւվար օլտուղը «Սէնէկալ» վարօրը՝ ալաֆր. յունվարընն 16ՆՃը բէնճէչէնպէհ կիւնի ազամ ալաֆ. սաաթ 4տէ Զանազգալէ, Իզմիր, Սիսամ, Պէյրութ վէ Սուրիա խաթթընա։

Գարթան Կրիկորինին սիւվար օլտուղը «Մէմֆիս» վարօրը ալաֆ. յունվարընն 17ՆՃի կիւնիւ ազամ ալաֆ. սաաթ 4տէ Զանազգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլեա, Հավր վէ Լօնտրայա։

Գարթան Տավինին սիւվար օլտուղը «Սիտոն» վարօրը՝ ալաֆր. յունվարընն 21ՆՃի սալը կիւնիւ ազամ ալաֆր. սաաթ 4տէ Սամսոն, Թրապիզոն, Պաթում վէ Նովօրոսիսք։

Գումբանեա՝ տօղրուտան տօղրուլա Բարիզ վէ Բարի-Լիսն-Մէսիթէռանէ չըմէնտօֆէրինին էն իչէրէ սթասիօնլարը իչիւն տախի պիլէթ վէրէպիլէր։

Բարիզ իչիւն վէրիլէն պիլէթլէրին ֆիյաթլարը պէրվէճէնը աթի տիր։

Պէօյիւք բօսթալարա 1ՆՃի մէվզը 320 ֆր.
2ՆՃի մէվզը վարօր վէ 1ՆՃի մէվզը չըմէնտրֆէր 242 »
3ՆՃի մէվզը վարօր վէ 2ՆՃի մէվզը չըմէնտրֆէր 230 »
Եիւք վարօրլարը յա եաբընը 1ՆՃի մէվզը 245 »

Տահա միւքէմմէլ մալիւմատ վէ թափսիլատ ալմագ իսթէյէնլէր՝ Գալաթատա Մօսմանէտ Սինդէ Ֆրանսէզտէ մէրքէզ աճէնթէլիկինէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

ԱՐԻՍ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՊՈԻԽԱՐԼԱ ԻՇԼԷՅԷՆ

ԿԻԻԶԷԼ ԳՕԳՈՒԼԱՐ ՎԷ ՍԱՊՕՆ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

1889ՏԱ
ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ
ԹԱՀԹԱԳԱԼԷՏԻ
ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՆ ՏԸՐ

ՄԱՐԳԱ

Իշպու ֆապրիգա՝ սէնայինին էն սօն միւքէմմէլիյէթիյլէ վէ պիրինճի մաքինալար վասթասընա վէ պիր էվրօպան ուսթանընն նէզարէթի թահթընտա օլարագ էն նէֆիս գօգուլար, էղճիւմէ թուտկէթ իչիւն կիւզել գօգուլար վէ եըգանմագ իչիւն ատէթա սապօնլար իմալ իտէր։ Նէվինին նէֆիսլիկսէ էվրօպատաքի օ մուսիլու ֆապրիգալարընն մամուլաթընտան իւսթիւն պուլընմասրյա պէրպէր, ֆիյաթլարը տա ֆէվգէլատէ էհվէն տիր։ Արզու իտէնլէրէ ֆապրիգանընն գաթալոկը մէճմանէն կէօնտէրիլիր։

Զիյատէ մըգտարտա միւպայէա իթմէկէ արզու իտէնլէր՝ Տէրսաատէթատէ Օ. ՐՕԶՏԻ ՊԱԳ վէ Կ. ԻՆՃԻՃԵԱՆ ԵՎԼԱՏԼԱՐԸ թիճարէթմանէլէրինէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր կիպի, թաշրալարտա վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէ տախի էսամիսի զիյրաէ տէրճ օլունան վէքիլլէրէ միւրաճաաթ իտուպ, պունլարտան մալիմաթը լազըմ իսթիհսալ իտէպիլիրլէր, վէ իգթիղա իտէն նիսմունէլէրի կէօրէպիլիրլէր։

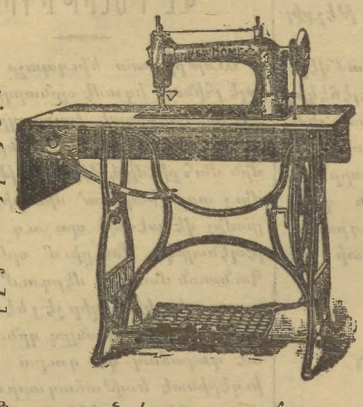
ԲԱՐԻԶ—Մ. Մ. Լա Գաուիէր էվլատը վէ գումբ. Նօ. 28 Շաթօտէօն սօգաղը։
ՊՕՄՊԱՅ.—Մ. Մ. Ապքար վէ գումբանեասը։
ԻՍԹԷՆՏԵՐԻՅԷ.—Մ. Է.Ֆ. Գալֆաեն։
ԳԱՀԻՐԷ.—Մ. Հ. Բօզանթալ։
ՐՈՒՍՃՈՒԿ.—Կ. Ինճիճեան Էֆ. Էվլատլարը։
ՎԱՐՆԱ.—Մ. Կէրօն Արտիթի։
ԻԶՄԻՐ.—Մ. Հայրրիս Վանտինկ։
ՍԷԼԱՆԻԿ.—Մ. Տէնօ Ֆէրնանտէզ։
ԻՒՍԹԻՒՊ.—Մ. Մ. Գաբուանօ։
ՊԷՅՐՈՒԹ.—Մ. Ֆրանքէլ Շիֆֆնէր։
ՍԱՄՍՕՆ.—Պ. Էֆ. Պետրոսեան պիրատէրլէր։
ԹՐԱՊԻԶՕՆ.—Արիս Էֆ. Կ. Ինճիճեան։
ԻԶՄԻՏ.—Պ. Յակոբ Մօմճեան։
ԹԷՖԻՐՏԱՂ.—Պ. Յակոբ Բռավատալ։
ՍԻՎԱՍ.—Պ. Պ. Վ. եւ Ս. Մեծատուրեան։

ՄԵՄԱԼԻՔԸ ՇԱՀԱՆԷ ԻՉԻՒՆ ԵԷԿԵԱՆԷ ԱՃԷՆԹԷՍԻ

ԱՄԱՏԷՕ ՍԱԼՎԱԹԷՕՐ

NEW HOME

Բարիզ սէրկիի ումումիսինտէ 1900տէ
Անվէրս (Պէլճիգա) սէրկիի ումումիսինտէ 1894տէ



Ամէրիգանընն էն մէշհուր սիքիչ մաքինալարը՝ մէզքիւր սէրկիի ումումիէրտէ բէգապէթ գապալ իթմէկ պիր մուսաֆֆագլէթ գազանմըշ տըր։

Պու մաքինալար՝ զայէթ գուլլանըշլը սատէ, կիւզել, մէթին, չաբուգ վէ խաֆիֆ իշլէր օլուպ, հէր եվ իչիւն պիրէր տանէ խոմմէլէրի թավսիյէ օլունը։

Թաշրալարտան վուգու պուլաճագ սըրարը՝ տօղրուտան տօղրուլա Պաղչէ Գարուսընտաքի խարէխանէմիզդէ միւրաճաաթ օլունտուգտա, բէք գօլայ կէօնտէրիլիր։

Ֆամիլիալարա վէ էսնաֆա մախսուս չօրապ վէ ֆանէլա եարմագ իչիւն հէր նէվ էլ վէ այագ մաքինալարը պուլընտրը կիպի, տէրսլէր՝ քէնտի ատտամըզդ թարաֆընտան մէճմանէն վէրիլիր վէ թամիր իչիւն իճրէթ խթէնմէզ։ Կէրէք թօրտան վէ կէրէք բէրաքէնմէք օլարագ բէչինէն վէ հախտտ վէրէսիյէ վէ թագսիթլէ սաթըլմագտա տըր։

ՄԻԻՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

ՁԷՐ ԵԷՐՏԷ
ԵԱԼԸՆԸԶ
ԷԹՈՒԱԼ ՄԱՐԳԱԼԸ

ПРОВОДНИКЪ
1888.

ՁԷՐ ԵԷՐՏԷ
ԵԱԼԸՆԸԶ
ԷԹՈՒԱԼ ՄԱՐԳԱԼԸ

ՄՕՍԿՕՖ ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԵԼԱՐԸ

ՄՕՍԿՕՖ ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԵԼԱՐԸ
ԱՐԱՅՇՆԸԶ

ՄՕՍԿՕՖ ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԵԼԱՐԸ
ԱՐԱՅՇՆԸԶ

ԵԷԿԵԱՆԷ ՏԷՐՕՍԸ
ԹԱՆՊՕԼՏԱ ԷՏ- ՔԷՕԼԼԷ

ԼԻՒՆԻՕՆ

ԵԱՆԿԸՆ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸ

1828 ՎԷ 1829ՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ԲԱՐԻԶՏԷ ՎԱՆՏՕՄ ՄԷՑՏԱՆԸՆՏԱ 9 ՆՈՒՄԷՐՕԼԸ ՕԹԷԼԻՆՏԷ

ԵԱՆԿԸՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագէյէսի	107	միլեոն ֆրանգ
1900 սէնէսի հասըլաթը	21	» »
Թէէտիյէ օլունան թազմինաթ	252	» »
Ճարի օլան սիկուրթալար	19	միլեառ »

ԷՕՄԻՒՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ վէ թէէմինաթ	153	միլեոն ֆրանգ
1900 սէնէսի հասըլաթը	17	» »
Թէէտիյէ օլունան թազմինաթ	120	» »
Ճարի օլան սիկուրթալար	260	» »

ԵԱՆԿԸՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ՝ զայէթ միւֆիտ չարթլար վէ ֆիյաթլարա թիւրքիատա հէր նէվ թէէլիքէյի սիկուրթա իտէր։

ԷՕՄԻՒՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ՝ էօմիւր հագգընտա պիլճիւմէ սիկուրթա թէրթիպաթընը իճրա իտէր։ ՇԱՐԳ ԻԶԻՆ ԽՈՒՍՈՒՄԻ վէ ԹԷՆԶԻԼԻ ԹԱՐԻՖՆԱՄԱՐ թաթպիգ էյլէր։ Շարթլար բէք միւթէտիլ տիր։

Գումանեանընն պանքէրի՝ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏԸՐ

Տէրսաատէթատ Շարգ միւտիրիյէթի՝ Գալաթատա Օսմանլը Պանգասընն գարշըսընտա։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE
ԼՕՐԹԷԼ ՊՐԻԹԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԳԷԼՆԹԱՅԼ
1809ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ

NORTHERN INSURANCE COMPANY
ԼՕՐԹԷԼԷՐՆԷԵՈՒՐԷԼՆՍ
1836ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ

	Ինկ. լիրասը		Ինկ. լիրասը
Սէրմայէսի	3000000	Սէրմայէսի	3000000
Իհթիյաթ ագէյէսի	14732680	Իհթիյաթ ագէյէսի	5698290
1900 սէնէսի հասըլաթը	3667923	1900 սէնէսի հասըլաթը	1233079

Իշպու գումանեասար՝ միւթէֆիգէն ըղնար իհթիրէրի էմնիյէթ վէ մալիք օլտուգլարը սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագէյէսինին ճէամէթինէ պինալէն սաիր գումբանեալարտան ՏԱՀԱ ԷՀՎԷՆԻՅԷԹԼԻ վէ ՇԷՐՍԻԹԸ ՄԻԻՖԻՏԻ ԻԼԷ խանդ, էշեա վէ էմթիաա թիւճարիյէ սիկուրթա իտուպ, գաղա վուգուրնտէ պէրմուճիպը մուգավէլէ ՏԷՐԱԼ Վէ ՀԱԳԱՆԻՅԷԹ ՅԱՒԻԷՍԻՆՏԷ ԹԱԶՄԻՆ ԻՏԷՐԼԷՐ։

Շիմտիյէ տէկին եալընը ղարիգ զարար ու զիյանը իչիւն թազմին օլունան մէպլաղը եէքիւնի ՕԹՈՒԶ ԱԼԹԸ ՄԻԼԵՈՆ Ինկ. լիրասընը թէէալուղ իթմէկ տիր։

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500000։ Իհթիյաթ ագէյէսի Ինկ. լիրասը 110000։

Իշպու գումանեասը կէրէք վարօր վէ կէրէք եէլէքէն սէֆինէսիյլէ մէրսուլ էմթասի թիճարիյէ, կրուբօ վէ հէր մահալէ բօսթա իլէ իրսալ օլունանագ էշեաի միւթէսէվվիսը վէ նավլուն պէտէլինի էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրաիթլէ սիկուրթա իտէր։

Մուֆասսալ մալիւմաթ ալմագ իչիւն էհալիի միւթէպէրէ Տէրսաատէթ աճէնթէլիկինէ տավէթ օլունը։

Տէրսաատէթ վէքիլը ումումիսի Դ. Ճ. ՍԵՐՈՐԵԱՆ
Դալաթա Մէհմէտ Ալի Բաշա խան

ERNEST GLAVANY

ԷՐՆԷՍԹ ԿԼԱՎԱՆԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԳԱԼԱԹԱՅԱ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ ԳԱՐՇԸՍԸՆՏԱ ՅԱԿՈՐԵԱՆ ԽԱՆՏԱ

Պու պանգա՝ ֆիյաթլարը նիսպէթինտէ այսա 20տէն 100 ղրշ.ա գատար պիր մէպլաղը մուայէն թէէտիյէսինէ մուգապիլ հէր նէվ էհամ վէ թահվիլաթ սաթար։

Մուշթերիլէր՝ պիրինճի թագսիթի թէէտիյէ իթմիքլէրինտէ, թարաֆըմզդան իմզալանմըշ վէ տամկալանմըշ պիր սէնէտ վէրիլիր։ Պունտան մատտա, թահվիլին նումէրօսընը միւպէյին տիկէր պիր «նօթ» տախի վէրիլիր, վէ միւշթերի՝ ո անտէն իհթիպարէն պիլճիւմէ բէյանգօլարա իմիրաք հագգընա մալիք օլարագ, գաղանտըղը մէպլաղը քեամիլէն ալըր։

Պու սուրէթլէ էն ֆուգարասը պիլէ պու գօլայլըգ այէքսինտէ թանվիլաթ սահիպի օլապիլիր, վէ այսա 20 ղ.ընն թէէտիյէսի պէօյիւք պիր ֆէտաքէարլըգ օլմայրպ, հէրքէսին վէրէպիլէճէկի պիր չէյ օլտըղընտան, կիւնիւն պիրինտէ գաղանմագա հէր իհթիմալաթ վար. վէ էկէր գաղանմասա պիլէ թագսիթի թէէտիյաթը այէքսինտէ իլէրուտէ թանվիլաթի սահիպի օլուբ. պու տա քէնտիսի իչիւն պիր մէնպաք թէմէթթիւ տիր։